

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DTP2130



EN	User manual	3
CS	Příručka pro uživatele	19
DE	Benutzerhandbuch	37
ES	Manual del usuario	55

FR	Mode d'emploi	73
IT	Manuale utente	91
NL	Gebruiksaanwijzing	109

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 655 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 10 mW (DVD), 5 mW (VCD/CD)

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DTP2130, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Table des matières

1 Important	74
Sécurité et remarque importante	74
Remarques liées à la marque commerciale	74
2 Votre produit	75
Caractéristiques	75
Présentation du produit	75
3 Connexions	77
Connexion de l'antenne TV	77
Connexion des câbles vidéo	78
Connexion des câbles audio	78
Routage audio vers d'autres appareils	78
Permet de connecter un lecteur flash USB	79
Alimentation	79
4 Mise en route	79
Préparation de la télécommande	79
Navigation dans le menu	79
Recherche du canal vidéo adéquat	79
Première configuration	79
Utilisation du menu d'accueil	80
Sélection de la langue d'affichage des menus	80
5 Regarder la télévision	80
Utilisation du guide à l'écran	80
Utilisation du tableau de modification des émissions	80
6 Écoute de la radio	81
Utilisation du guide à l'écran	81
Utilisation du tableau de modification des émissions	81
7 Lecture	82
Lecture d'un disque	82
Lecture à partir d'un périphérique USB	82
Lecture de vidéo	82
Lecture de musique	83
Lecture de fichiers photo	84
Fonctions spéciales	84
8 Réglage des paramètres du système	85
Paramètres généraux	85
Réglages DVD/USB	85
Réglages TV/Radio	86
9 Informations complémentaires	87
Mise à jour du logiciel	87
Entretien	88

10 Caractéristiques techniques	88
11 Dépannage	89

1 Important

Sécurité et remarque importante



Avertissement

- Risque de surchauffe ! N'installez jamais le produit dans un espace confiné. Laissez un espace d'au moins 10 cm autour du produit pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets n'obstruent pas les orifices de ventilation du produit.
- Ne placez jamais ce produit, la télécommande ou les piles à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- Utilisez le produit uniquement en intérieur. Éloignez ce produit des sources d'eau ou d'humidité, ou d'objets remplis de liquide.
- Ne posez jamais le produit sur un autre équipement électrique.
- Restez éloigné du produit en cas d'orage.
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.
- Rayonnement laser visible et invisible à l'ouverture. Ne vous exposez pas aux rayons.

Mise au rebut de votre ancien produit et des piles



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes.

La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Remarque concernant les droits d'auteur



**Be responsible
Respect copyrights**

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Rovi Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

Remarques liées à la marque commerciale



Produit DivX® Certified officiel. Prend en charge toutes les versions de DivX® video (y compris DivX® 6) avec lecture standard des fichiers multimédias DivX®.



DVB est une marque commerciale déposée du DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 à 1996).



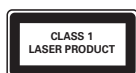
Les labels « Manufactured under license from Dolby Laboratories », Dolby, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Toutes les autres marques, déposées ou non, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Caractéristiques du laser

- Type : laser semiconducteur InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longueur d'onde : 655 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Puissance de sortie : 10 mW (DVD), 5 mW (VCD/CD)



2 Votre produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome.

Caractéristiques

Télévision et radio numériques

Grâce au récepteur numérique intégré, vous pouvez profiter de la radio et de la télévision numériques sans ajouter de boîtier décodeur.

Guide TV/radio à l'écran

Vous pouvez afficher le programme des chaînes TV et des stations de radio de la télévision et de la radio numériques sur l'écran de votre téléviseur.

Lien USB

Connectez une clé USB au port USB pour lire des fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX.

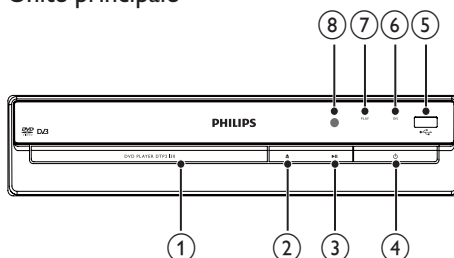
Codes de zone

L'appareil lit les disques dont les codes de zone sont les suivants :

Code de zone DVD	Pays
	Europe

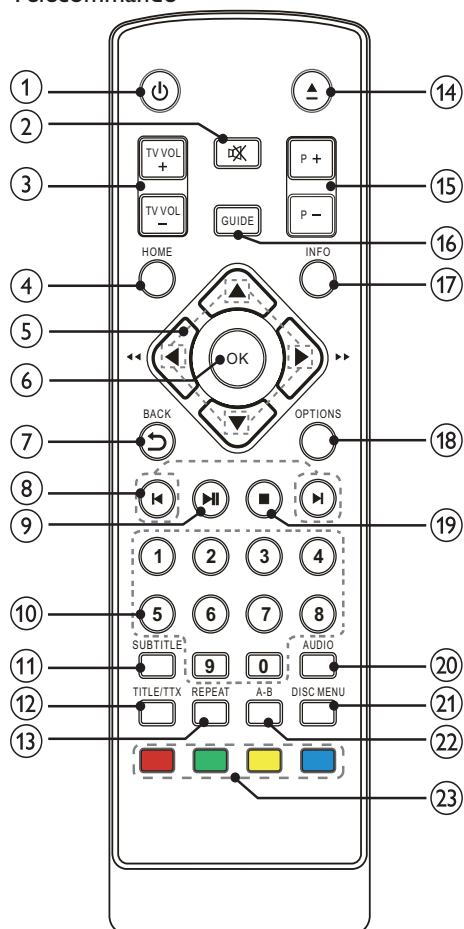
Présentation du produit

Unité principale



- ① **Compartment du disque**
- ② ▲
 - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ③ ▶||
 - Permet de démarrer, de suspendre ou de reprendre la lecture d'un disque.
- ④ ⏻
 - Permet d'allumer le produit ou de passer en mode veille.
- ⑤ ⚡ prise
 - Permet de connecter un lecteur flash USB
- ⑥ **ON voyant**
 - Le voyant s'allume lorsque le produit passe du mode veille au mode marche.
- ⑦ **PLAY voyant**
 - Le voyant s'allume lorsqu'un disque est en cours de lecture ou lorsque la télévision ou la radio fonctionne.
- ⑧ **Capteur infrarouge**
 - Dirigez la télécommande vers le capteur infrarouge.

Télécommande



- ① **⏻**
 - Permet d'allumer le produit ou de passer en mode veille.
- ② **🔇**
 - Permet de couper le son (concerne uniquement les téléviseurs de la marque Philips).
- ③ **TV VOL +/-**
 - Permet de régler le son (concerne uniquement les téléviseurs de la marque Philips).
- ④ **HOME**
 - Permet d'accéder au menu d'accueil.

- ⑤ **⬅️➡️**
 - Permettent de naviguer dans les menus.
 - Les touches **⬅️➡️** permettent d'effectuer une recherche vers l'avant ou l'arrière.
- ⑥ **OK**
 - Permet de confirmer une saisie ou une sélection.
 - Permet d'afficher la liste des chaînes TV ou des stations de radio.
- ⑦ **⏮️ BACK**
 - Permet de revenir au menu d'affichage précédent.
- ⑧ **⏮️⏭️**
 - Permettent de passer au titre, au chapitre ou à la piste précédent(e)/suivant(e).
- ⑨ **⏮️⏸️⏭️**
 - Permet de démarrer, de suspendre ou de reprendre la lecture d'un disque.
- ⑩ **Boutons numériques**
 - Permettent de sélectionner un élément à lire.
 - Permettent de sélectionner une chaîne TV ou une station de radio.
 - Permettent d'entrer des valeurs.
- ⑪ **SUBTITLE**
 - Permet de sélectionner une langue de sous-titrage.
- ⑫ **TITLE/TTX**
 - Pour les DVD, permet d'accéder au menu des titres.
 - Pour la télévision numérique, permet d'afficher le télétexte.
- ⑬ **REPEAT**
 - Permet de sélectionner ou de désactiver le mode de répétition ou de lecture aléatoire.
- ⑭ **▲**
 - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑮ **P +/-**
 - Pour la radio et la télévision numériques, permettent de sélectionner la chaîne/station précédente/suivante.
- ⑯ **GUIDE**
 - Pour la radio et la télévision numériques, permet d'activer et de désactiver la liste des chaînes/stations.
- ⑰ **INFO**
 - Permet d'afficher les informations de lecture.

- ⑮ **OPTIONS**
 - Permet d'accéder au menu d'options.
- ⑯ **■**
 - Permet d'arrêter la lecture.
- ⑰ **AUDIO**
 - Permet de sélectionner une langue audio.
- ⑱ **DISC MENU**
 - Permet d'accéder au menu du disque ou de le quitter et d'afficher le navigateur de fichiers USB.
- ⑳ **A-B**
 - Permet de délimiter un passage pour le lire en boucle et de désactiver le mode de répétition.
- ㉑ **Boutons de couleur**
 - Pour le mode télétexte uniquement, permet de sélectionner des tâches ou des options.

3 Connexions

Effectuez les raccordements suivants pour utiliser le produit.

Connexions de base :

- Antenne de télévision
- Vidéo
- Audio

Connexions facultatives :

- Routage audio vers d'autres appareils :
 - Système stéréo analogique
- Clé USB

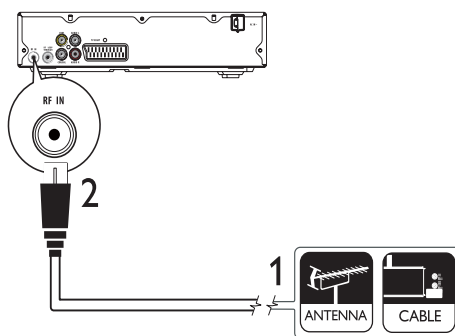


Remarque

- Reportez-vous à la plaquette située au dos ou au bas du produit pour des informations d'identification et d'alimentation.
- Avant d'effectuer ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.

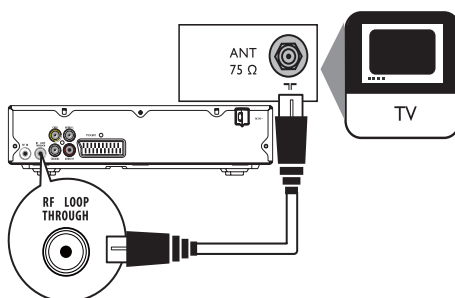
Connexion de l'antenne TV

Connectez ce produit à une antenne TV pour recevoir la radio et la télévision numériques.



- 1 Débranchez le câble d'antenne du téléviseur.
- 2 Branchez ensuite l'antenne sur la prise **RF IN** du produit.

Pour le routage du signal numérique de ce produit vers un autre appareil (tel qu'un téléviseur) :



- 1 Connectez un câble d'antenne RF (non fourni) :
 - à la prise **RF LOOP THROUGH** du produit ;
 - à l'entrée d'antenne sur le téléviseur.



Conseil

- La prise d'entrée d'antenne du téléviseur peut s'appeler ANT, ANTENNA IN ou RF IN.

Connexion des câbles vidéo

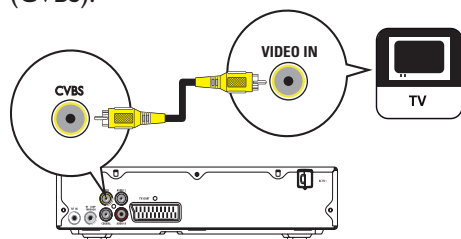
Connectez le produit à votre téléviseur pour afficher le contenu du disque. Sélectionnez la meilleure connexion vidéo prise en charge par votre téléviseur.

- **Option 1** : connexion à la prise vidéo (CVBS).
- **Option 2** : connexion à la prise péritel.

Remarque

- Le produit doit être branché directement à un téléviseur.

Option 1 : connexion à la prise vidéo (CVBS).

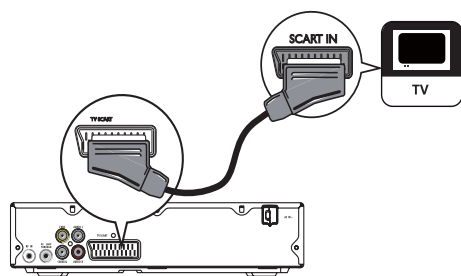


- 1 Connectez le câble vidéo composite :
 - à la prise **CVBS** du produit ;
 - à l'entrée **VIDEO** du téléviseur.

Conseil

- La prise d'entrée vidéo de votre téléviseur peut s'appeler A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE ou BASEBAND.
- Cette connexion permet d'obtenir une image de qualité standard.

Option 2 : connexion à la prise péritel.



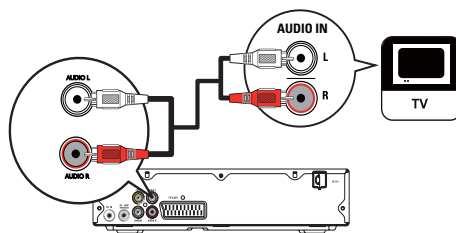
- 1 Connectez un câble péritel (non fourni) :
 - à la prise **TV SCART** du produit ;
 - à l'entrée péritel du téléviseur.

Conseil

- Cette connexion permet d'obtenir une image de bonne qualité.

Connexion des câbles audio

Reliez la sortie audio de votre produit au téléviseur pour que celui-ci diffuse le son.

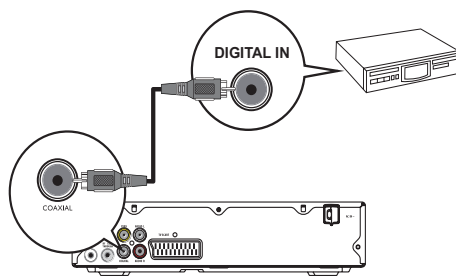


- 1 Connectez les câbles audio :
 - à la prise **AUDIO L/R** du produit ;
 - aux entrées **AUDIO** du téléviseur.

Routage audio vers d'autres appareils

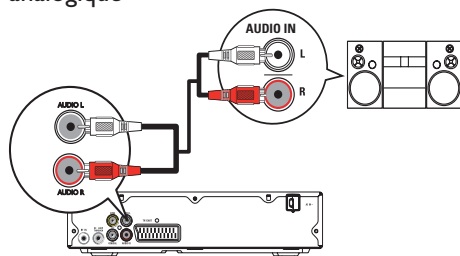
Transmettez le son provenant de votre produit à d'autres appareils pour une meilleure qualité sonore.

Connexion d'un amplificateur/récepteur numérique



- 1 Connectez un câble coaxial (non fourni) :
 - à la prise **COAXIAL** du produit ;
 - à l'entrée **COAXIAL/DIGITAL** de l'appareil.

Connexion d'un système stéréo analogique



- 1 Connectez les câbles audio :
 - à la prise **AUDIO L/R** du produit ;
 - aux entrées **AUDIO** de l'appareil.

Permet de connecter un lecteur flash USB

- 1 Branchez la clé USB sur la prise  du produit.

Remarque

- Ce produit ne peut lire/afficher que les fichiers MP3, DivX ou JPEG stockés sur une clé USB.
- Appuyez sur le bouton **HOME** pour accéder au contenu et lire les fichiers.

Alimentation



Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée à l'arrière de l'appareil.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière du produit.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur la prise murale.
 - ↳ Votre produit est prêt à être configuré avant utilisation.

4 Mise en route

Préparation de la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment de la pile.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment de la pile.



Remarque

- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou des piles de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

Navigation dans le menu

- 1 Lorsque le menu est affiché à l'écran, appuyez sur les touches de la télécommande pour le parcourir.

Touche	Action
▲▼	Permet un déplacement vers le haut ou vers le bas.
◀▶	Permet un déplacement vers la gauche ou la droite.
OK	Permet de confirmer une sélection.
① ② ③ ④	Permet de saisir des chiffres.
⑤ ⑥ ⑦ ⑧	
⑨ ⑩	

Recherche du canal vidéo adéquat

- 1 Appuyez sur  pour mettre le produit sous tension.
- 2 Allumez le téléviseur, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat (consultez le manuel d'utilisation du téléviseur pour savoir comment sélectionner ce canal).

Première configuration

Lorsque vous mettez en marche ce produit pour la première fois, suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran du téléviseur pour installer les chaînes TV et stations de radio.

- 1 Appuyez sur **⏻** pour mettre le produit sous tension.
 - ↳ Sur l'écran du téléviseur, le message d'installation initiale s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Oui]** et appuyez sur **OK** pour poursuivre.
- 3 Sélectionnez **[Pays]** et appuyez sur **OK**, puis sélectionnez votre pays de résidence et appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez **[Langue]** et appuyez sur **OK**, puis sélectionnez une langue et appuyez sur **OK**.
- 5 Sélectionnez **[Continuer]** et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.
 - ↳ L'écran de recherche automatique des chaînes s'affiche. Le produit commence à rechercher des chaînes TV et des stations de radio.
 - ↳ Lorsque la recherche est terminée, les chaînes TV et stations de radio disponibles sont mémorisées.

Utilisation du menu d'accueil

- 1 Appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
 - **[DVD]** - Permet de sélectionner le mode disque.
 - **[TV direct]** - Permet de sélectionner le mode TV.
 - **[USB]** - Permet de sélectionner le mode USB.
 - **[DVB-T Radio]** - Permet de sélectionner le mode radio.
 - **[Paramètres système]** – Permet d'accéder au menu de configuration.

Sélection de la langue d'affichage des menus

- 1 Appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système] > [Param. généraux] > [Configuration langue] > [Langue OSD]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **OK**.

5 Regarder la télévision



Remarque

- Avant de commencer, vérifiez que vous avez correctement connecté l'antenne TV au produit et que l'installation initiale est terminée.

- 1 Appuyez sur **⏻** pour mettre le produit sous tension.
- 2 Allumez le téléviseur et sélectionnez le canal d'entrée vidéo du téléviseur.
- 3 Appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 4 Sélectionnez **[TV direct]**, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Le mode TV est activé.
- 5 Appuyez sur **P + -** ou sur les **touches numériques** pour sélectionner une chaîne.

Utilisation du guide à l'écran

Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez visualiser le programme des émissions et les informations associées.

- 1 Dans le mode TV, appuyez sur **GUIDE**.
 - ↳ La liste des chaînes s'affiche.
- 2 Pour afficher le programme des émissions d'une chaîne, sélectionnez la chaîne et appuyez sur **►**.
- 3 Pour afficher les informations de l'émission, sélectionnez l'émission et appuyez sur **►**.

Utilisation du tableau de modification des émissions

Grâce au tableau de modification des émissions, vous pouvez définir vos chaînes favorites, régler la fréquence de la chaîne ou supprimer des chaînes.

- 1 Dans le mode TV, appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système] > [Réglage TV/Radio] > [Programme] > [Programme TV]**, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Le tableau des émissions s'affiche.

Définition de chaînes favorites

Créez une liste de vos émissions favorites pour y accéder rapidement.

- 1 Accédez au tableau de modification des émissions.

- 2 Dans la colonne **[FAV]**, sélectionnez la chaîne, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Un symbole en forme de cœur s'affiche dans la colonne **[FAV]** pour vous indiquer que la chaîne est marquée comme favorite.
- 3 Répétez l'étape 2 pour marquer d'autres chaînes en tant que favorites.
 - Pour supprimer une chaîne favorite, sélectionnez le symbole en forme de cœur correspondant et appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **HOME** pour enregistrer et quitter le menu.

Accès aux chaînes favorites

- 1 Assurez-vous d'avoir défini vos chaînes favorites.
- 2 Dans le mode TV, appuyez sur **OPTIONS**.
 - ↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez **[FAV]**, puis appuyez sur **OK** pour activer la liste de chaînes favorites.
 - ↳ **[Fav On]** (favorites activées) s'affiche.
- 4 Appuyez sur **P + -** pour sélectionner une chaîne parmi les chaînes favorites.

Pour désactiver la liste de chaînes favorites :

- 1 Dans le menu des options, sélectionnez **[FAV]**, puis appuyez à nouveau sur **OK**.
 - ↳ **[Fav Off]** (favorites désactivées) s'affiche.

Réglage de la fréquence des chaînes

- 1 Accédez au tableau de modification des émissions.
- 2 Dans la colonne **[Déplacer]**, sélectionnez la chaîne, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Un symbole flèche vers le haut/flèche vers le bas s'affiche.
- 3 Appuyez sur **▲▼** pour déplacer la chaîne vers le haut ou le bas.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour déplacer d'autres chaînes.
- 5 Appuyez sur **HOME** pour enregistrer et quitter le menu.

Suppression d'une chaîne

- 1 Accédez au tableau de modification des émissions.
- 2 Dans la colonne **[Suppr.]**, sélectionnez la chaîne, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Le symbole « X » s'affiche pour indiquer que la chaîne est sélectionnée pour être supprimée.

- 3 Répétez l'étape 2 pour sélectionner d'autres chaînes à supprimer.
- 4 Appuyez sur **HOME** pour confirmer la suppression.
 - ↳ La chaîne est supprimée.

6 Écoute de la radio



Remarque

- Avant de commencer, vérifiez que vous avez correctement connecté l'antenne TV au produit et que l'installation initiale est terminée.

- 1 Appuyez sur **⏻** pour mettre le produit sous tension.
- 2 Allumez le téléviseur et sélectionnez le canal d'entrée vidéo du téléviseur.
- 3 Appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 4 Sélectionnez **[DVB-T Radio]**, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Le mode radio est activé.
- 5 Appuyez sur **P + -** ou sur les **touches numériques** pour sélectionner une station.

Utilisation du guide à l'écran

Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez visualiser le programme des émissions et les informations associées.

- 1 Basculez le produit en mode radio.
- 2 Consultez la section « Utilisation du guide à l'écran » du chapitre « Regarder la télévision ».

Utilisation du tableau de modification des émissions

Grâce au tableau de modification des émissions, vous pouvez définir vos stations favorites, régler la fréquence de la station ou supprimer des stations.

- 1 Basculez le produit en mode radio.
- 2 Consultez la section « Utilisation du tableau de modification des émissions » du chapitre « Regarder la télévision ».

7 Lecture



Remarque

- Les DVD et les lecteurs de DVD font l'objet de restrictions régionales. Assurez-vous que le code de zone du DVD que vous voulez lire correspond au code de zone de ce produit (indiqué sous le produit).
- Ce produit prend en charge les formats de fichiers suivants : MP3/JPEG/DivX.
- La lecture d'un DVD-R, DVD+R ou DVD-RW n'est possible que si le disque est finalisé.

Lecture d'un disque



Attention

- N'insérez pas d'objets autres que des disques dans le logement.

- 1 Appuyez sur pour ouvrir le logement du disque.
- 2 Insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut.
- 3 Appuyez sur pour fermer le logement et démarrer la lecture.
 - Pour afficher le contenu du disque, allumez le téléviseur sur le canal correspondant à votre produit.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur .

Lecture à partir d'un périphérique USB

Écoutez ou regardez des fichiers MP3, DivX ou JPEG qui sont stockés sur le périphérique USB.



Remarque

- Si le périphérique n'est pas compatible avec la prise USB, vous devrez utiliser un câble d'extension USB.
- Si vous raccordez un lecteur de carte/périphérique USB multiple, vous ne pourrez accéder qu'à un(e) seul(e) carte/périphérique.

- 1 Branchez la clé USB sur la prise .
- 2 Appuyez sur **HOME**.
 - ↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 3 Sélectionnez **[USB]**, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 4 Sélectionnez un fichier, puis appuyez sur pour lancer la lecture.
 - ↳ Pour arrêter la lecture, appuyez sur .

Lecture de vidéo



Remarque

- Il est possible que certains disques ne permettent pas certaines opérations. Reportez-vous aux informations fournies avec le disque pour plus de détails.

Contrôle de la lecture vidéo

- 1 Lisez un titre.
- 2 Contrôlez la lecture à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
	Permet de démarrer, de suspendre ou de reprendre la lecture d'un disque.
	Permet d'arrêter la lecture du disque.
	Permet de passer au titre ou au chapitre précédent/suivant.
	Permet d'effectuer une recherche rapide vers l'avant/l'arrière. Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour changer de vitesse.
AUDIO	Permet de sélectionner une langue ou un canal audio disponible sur un disque.
SUBTITLE	Permet de sélectionner une langue de sous-titrage disponible sur un disque.
REPEAT	Permet de sélectionner ou de désactiver le mode de répétition/lecture aléatoire. Les options de répétition peuvent varier en fonction du type de disque.
INFO	Permet d'afficher les informations de lecture du disque.
OPTIONS	Permet d'accéder au menu d'options.

Accès au menu DVD

- 1 Appuyez sur **DISC MENU** pour accéder au menu principal du disque.
- 2 Sélectionnez une option de lecture, puis appuyez sur **OK**.
 - Dans certains menus, vous devez appuyer sur les **touches numériques** pour entrer votre sélection.

Permet d'accéder au menu d'un VCD (contrôle de lecture).

La fonction PBC (contrôle de lecture) est disponible pour les VCD/SVCD. Cette fonction permet d'afficher le menu du contenu pour sélectionner une option.

- 1 Insérez un VCD/SVCD.
- 2 Pendant la lecture du disque, appuyez sur **OPTIONS**.
 - ↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez **[PBC]**, puis appuyez sur **OK** pour activer ou désactiver la fonction PBC.
 - ↳ Si le mode PBC est activé, le menu de contenu s'affiche et vous permet de sélectionner une option.
 - ↳ Si le mode PBC est désactivé, le menu n'apparaît pas et la lecture démarre à la première piste.

Lecture en boucle d'un passage précis

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **REPEAT A-B** au moment choisi comme point de départ.
- 2 Appuyez de nouveau sur **REPEAT A-B** pour définir le moment auquel finit le passage.
 - ↳ La lecture en boucle démarre.
- 3 Pour annuler la lecture en boucle, appuyez de nouveau sur **REPEAT A-B**.

Remarque

- Vous ne pouvez définir un passage à répéter qu'au sein d'une même piste ou d'un même titre.

Sélection d'un titre/chapitre

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OPTIONS**.
 - ↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.
- 2 Sélectionnez **[Go To]**, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ La barre de titre et de chapitre s'affiche.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le champ titre/chapitre, sur **▲▼** pour sélectionner un numéro de titre/chapitre, puis sur **OK**.

Visualisation d'une vidéo sous différents angles de vue

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OPTIONS**.
 - ↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.

- 2 Sélectionnez **[Angle]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez un angle, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ La lecture s'effectue sous l'angle choisi.

Remarque

- Concerne uniquement les disques contenant des scènes multi-angles.

Zoom avant/arrière.

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OPTIONS**.
 - ↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.
- 2 Sélectionnez **[Zoom]**, puis appuyez plusieurs fois sur **OK** pour effectuer un zoom avant ou arrière sur l'image.
- 3 Pour vous déplacer dans l'image agrandie, appuyez sur **▲▼◀▶**.
 - Pour annuler le mode zoom, appuyez sur **OPTIONS**, sélectionnez **[Zoom]**, puis appuyez sur **OK** jusqu'à ce que [x 1] s'affiche.

Lecture de musique

Contrôle d'une piste

- 1 Lisez une piste.
- 2 Contrôlez la lecture à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
▶	Permet de démarrer, de suspendre ou de reprendre la lecture d'un disque.
■	Permet d'arrêter la lecture du disque.
◀▶	Permet de passer à la piste précédente/suivante.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Permettent de sélectionner un élément à lire.
◀◀▶▶	Permettent d'effectuer une recherche rapide vers l'avant ou l'arrière. Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour changer de vitesse.
REPEAT	Permet de sélectionner ou de désactiver le mode de répétition/lecture aléatoire. Les options de répétition peuvent varier en fonction du type de disque.

Lecture de fichiers MP3

Vous pouvez lire des fichiers audio au format MP3 (extension de fichier .mp3).

- 1 Insérez un disque ou une clé USB contenant de la musique au format MP3.
- 2 Appuyez sur **HOME**, sélectionnez **OK** ou **[USB]**, puis appuyez sur **[DVD]**.
↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 3 Sélectionnez un dossier de musique, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez un fichier à lire, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.

Lecture de fichiers photo

Lecture de fichiers photo sous forme de diaporama

Ce lecteur peut lire des photos JPEG (extensions de fichier .jpeg ou .jpg).

- 1 Insérez un disque ou une clé USB contenant des photos au format JPEG.
- 2 Appuyez sur **HOME**, sélectionnez **OK** ou **[DVD]**, puis appuyez sur **[USB]**.
↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 3 Sélectionnez une photo, puis appuyez sur **▶▶** pour lancer le diaporama, ou appuyez sur **OK** pour afficher la photo.
 - Pendant le diaporama, appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **[Angle]**, puis appuyez plusieurs fois sur **OK** pour sélectionner un mode de lecture de diaporama.
 - Pendant le diaporama, appuyez sur **■** pour afficher les photos sous la forme de miniature.
 - Pour quitter le diaporama, appuyez sur **↩ BACK**.

Contrôle de la lecture des photos

- 1 Lancez un diaporama photo.
- 2 Contrôlez la lecture à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
◀/▶	Permet de faire pivoter une photo dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.
▲/▼	Permet une inversion horizontale/verticale d'une photo.
■	Permet d'arrêter la lecture.

Pour effectuer un zoom avant ou arrière dans une photo :

- 1 Pendant le diaporama, appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **[Zoom]**.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **OK** pour obtenir des zooms avant ou arrière de la photo.
- 3 Appuyez sur **▲▼◀▶** pour vous déplacer dans la photo agrandie.

Fonctions spéciales

Programmation de chapitres et de pistes

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre que vous souhaitez.

Pour les DVD/VCD/CD :

- 1 Pendant la lecture du disque, appuyez sur **OPTIONS**.
↳ Le menu des options s'affiche à l'écran.
- 2 Sélectionnez **[Programme]**, puis appuyez sur **OK**.
↳ Le menu de programmation s'affiche.
- 3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un numéro de séquence.
- 4 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le champ titre/chapitre/piste et sur **▲▼** pour sélectionner un(e) titre/chapitre/piste, puis sur **OK**.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer d'autres chapitres/pistes.
- 6 Pour lire la programmation, appuyez sur **▶▶**.

Pour effacer la programmation :

- 1 Pendant la lecture, appuyez deux fois sur **■**.

Affichage des fichiers par type

Grâce à cette fonction, vous pouvez organiser l'affichage de fichiers selon leur type sur un disque ou une clé USB.

- 1 Insérez un disque ou une clé USB contenant des fichiers de type différent.
↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 2 Si aucun fichier ne s'affiche, ouvrez un dossier.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner un logo en bas du menu du contenu.
 -  : permet d'afficher uniquement les fichiers JPEG.
 -  : permet d'afficher uniquement les fichiers audio.
 -  : permet d'afficher uniquement les fichiers vidéo.
 - **ALL** : permet d'afficher tous les fichiers.

- 4 Appuyez sur **OK**.
↳ Seuls les fichiers du type que vous avez sélectionné sont affichés.

8 Réglage des paramètres du système

Paramètres généraux

- 1 Appuyez sur **HOME**.
↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **[Param. généraux]**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez une option, puis appuyez sur ►.
- 5 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **↶ BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.

[Configuration langue]

- **[Langue OSD]** - Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus à l'écran.

[Configuration affichage]

- **[Norme TV]** - Si la vidéo ne s'affiche pas correctement, modifiez ce paramètre.
 - **[NTSC]** - Pour les téléviseurs au format NTSC.
 - **[PAL]** - Pour les téléviseurs au format PAL.
- **[Type d'affichage]** - Permet de sélectionner un format d'affichage pour la photo que vous souhaitez afficher à l'écran.
 - **[4:3 Pan Scan]** - Pour les téléviseurs 4/3 : affichage plein écran et bords de l'image coupés.
 - **[4:3 Letter Box]** - Pour les téléviseurs 4/3 : affichage « écran large » avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
 - **[16:9 Écran large]** - Pour les téléviseurs écran large : affichage en 16/9.

[Préférence]

- **[Mot de passe]** - Permet de définir ou de modifier le mot de passe pour les émissions et les disques verrouillés.

1. Dans le champ **[Old PIN]**, appuyez sur les **touches numériques** pour saisir le dernier mot de passe défini ou le mot de passe par défaut : « 0000 ».
2. Dans le champ **[New PIN]**, saisissez le nouveau mot de passe.
3. Dans le champ **[Confirmer nouveau PIN :]**, saisissez encore une fois le nouveau mot de passe.
4. Sélectionnez **[OK]**, puis appuyez sur **OK**.

- **[Paramètres par défaut]** - Permet de rétablir les paramètres d'origine du produit.

1. Dans le champ **[Entrer PIN :]**, saisissez le dernier mot de passe défini ou le mot de passe par défaut : « 0000 ».
2. Sélectionnez **[OK]**, puis appuyez sur **OK**.

- **[Infos système]** - Permet d'afficher la version du logiciel de ce produit.

Réglages DVD/USB



Remarque

- Avant d'accéder à **[Réglage DVD/USB]**, vous devez changer de mode. Sélectionnez le mode **[DVD]** ou **[USB]**.

- 1 Appuyez sur **HOME**.
↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **[Réglage DVD/USB]**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez une option, puis appuyez sur ►.
- 5 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **↶ BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.

[Configuration langue]

- **[Menu]** - Permet de sélectionner une langue pour le menu du disque.
- **[Audio]** - Permet de sélectionner une langue audio pour la lecture du disque.
- **[Subtitle]** - Permet de sélectionner une langue de sous-titrage pour la lecture du disque.
- **[Sous-titre DivX]** - Sélectionnez un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage DivX.
 - **[Standard]** - Anglais, irlandais, danois, estonien, finnois, français, allemand, italien, portugais, luxembourgeois, norvégien (Bokmål et Nynorsk), espagnol, suédois, turc

- **[Cyrillique]** - Biélorusse, bulgare, ukrainien, macédonien, russe, serbe
- **[Eur. Centr.]** - Polonais, tchèque, slovaque, albanais, hongrois, slovène, croate, serbe (alphabet latin), roumain
- **[Grec]** - Grec



Remarque

- Veillez à ce que le fichier de sous-titrage ait exactement le même nom que le fichier du film. Par exemple, si le nom de fichier du film est « Film.avi », vous devez nommer le fichier texte « Film.sub » ou « Film.srt ».

[Config. audio]

- **[Digital out]** - Ce paramètre est uniquement requis si vous avez connecté la prise de sortie numérique (COAXIAL) du produit à un amplificateur/récepteur pour la sortie audio.
 - **[PCM]** - Sélectionnez ce paramètre si l'appareil connecté ne prend pas en charge les formats audio multicanaux. Tous les signaux audio sont convertis en signaux bicanaux.
 - **[RAW]** - Sélectionnez ce paramètre si l'appareil connecté prend en charge les formats audio multicanaux.
 - **[Désactivé]** - Permet de désactiver la sortie audio numérique. Sélectionnez ce paramètre si les prises audio analogiques du produit sont connectées au téléviseur ou à un système stéréo.
- **[Downmix]** - Cette option est uniquement nécessaire si les prises audio analogiques du produit sont connectées au téléviseur ou à un système stéréo.
 - **[Stéréo]** - Sélectionnez ce paramètre si l'appareil connecté dispose uniquement d'une sortie audio stéréo via deux enceintes.
 - **[LT/RT]** - Sélectionnez ce paramètre si l'appareil connecté peut décoder les signaux Dolby Pro Logic pour une sortie son Surround via deux enceintes.

[Config. person.]

- **[Verrouillage parental]** - Permet de restreindre l'accès aux disques déconseillés aux enfants. Cette option fonctionne uniquement sur les disques enregistrés avec des niveaux de contrôle parental.

1. Sélectionnez un niveau de contrôle parental, puis appuyez sur **OK**.
2. À l'aide des **touches numériques**, entrez le code « 0000 » ou le dernier mot de passe défini.



Remarque

- La lecture des disques dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau que vous avez défini avec l'option nécessite un mot de passe.
- La classification dépend des pays. Pour autoriser la lecture de tous les disques, sélectionnez le niveau « 8 ».
- Il peut arriver que la classification soit indiquée sur certains disques sans être enregistrée avec le contenu. L'option ne fonctionne pas avec ce type de disque.

- **[DivX® VOD]** - Permet d'afficher le code d'enregistrement DivX®.



Conseil

- Utilisez le code d'enregistrement DivX du produit lorsque vous louez ou achetez une vidéo à partir du site Web www.divx.com/vod.
- Les vidéos DivX louées ou achetées via le service DivX® VOD (Video on Demand, vidéo à la demande) peuvent être lues uniquement sur le périphérique sur lequel elles ont été enregistrées.

- **[Repère angle]** - Permet d'activer ou de désactiver l'affichage multi-angles.

Réglages TV/Radio



Remarque

- Avant d'accéder à **[Réglage TV/Radio]**, vous devez changer de mode. Sélectionnez le mode **[TV direct]** ou **[DVB-T Radio]**.

- 1 Appuyez sur **HOME**.
↳ Le menu d'accueil s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **[Réglage TV/Radio]**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **►**.
- 5 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **↶ BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.

[Programme]

- **[Programme TV]** - Permet de définir vos chaînes TV favorites ou d'en supprimer (voir « Regarder la télévision » > « Utilisation du tableau de modification des émissions »).
- **[Programme radio]** - Permet de définir vos stations de radio favorites ou d'en supprimer (voir « Écoute de la radio » > « Utilisation du tableau de modification des émissions »).
- **[Trier]** - Permet d'organiser les chaînes TV ou les stations de radio dans un ordre défini.
 - **[Auto]** - Permet de trier les chaînes selon la recherche automatique.
 - **[Par nom]** - Permet de trier les noms des chaînes par ordre alphabétique.
 - **[Par ID de service]** - Permet de trier les chaînes selon leur type de service.
- **[Automatic Search]** - Permet de rechercher et de mémoriser automatiquement toutes les chaînes TV et les stations de radio disponibles. Cette option annule toutes les prédéfinitions de chaînes.

-
1. Sélectionnez **[Automatic Search]**, puis appuyez sur **OK**.
 2. Sélectionnez **[OK]** et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche automatique.
-

- **[Recherche manuelle]** - Permet de rechercher et de mémoriser manuellement toutes les chaînes disponibles. Cette option permet d'ajouter de nouvelles chaînes sans modifier la liste des chaînes actuelle.

-
1. Sélectionnez **[Recherche manuelle]**, puis appuyez sur **OK**.
 2. Sélectionnez une fréquence de chaîne dans la liste des chaînes, puis appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.
-

- **[Màj auto des chaînes]** - Permet de mettre automatiquement à jour les chaînes.
 - **[Activé (avec notif.)]** - Permet d'activer la mise à jour automatique des chaînes avec notification.
 - **[Activé (sans notif.)]** - Permet d'activer la mise à jour automatique des chaînes sans notification.
 - **[Désactivé]** - Permet de désactiver la mise à jour automatique des chaînes.

[Verrouillage parental]

- **[Verrou. chaînes]** - Permet d'activer ou de désactiver la restriction d'affichage de certaines chaînes.

- **[Oui]** - Permet d'activer le verrouillage des chaînes.
- **[Non]** - Permet de désactiver le verrouillage des chaînes. Pour activer cette option, saisissez « 0000 » ou le dernier mot de passe défini.
- **[Paramètres Parental]** - Permet de retreindre l'affichage de certaines chaînes.

-
1. Sélectionnez **[Paramètres Parental]**, puis appuyez sur **OK**.
 2. À l'aide des **touches numériques**, entrez le code « 0000 » ou le dernier mot de passe défini.
 3. Sélectionnez un nom de chaîne, puis appuyez sur **OK** pour la verrouiller.
-

[Paramètres système]

- **[Pays]** - Permet de sélectionner votre pays de résidence.
- **[1ère langue son]** - Permet de sélectionner le premier choix de langue son pour les chaînes de télévision.
- **[2ème langue son]** - Permet de sélectionner le deuxième choix de langue son pour les chaînes de télévision.
- **[Subtitle Language]** - Permet de sélectionner la langue des sous-titres pour la télévision.
- **[Time Offset Adjustment]** - Permet de régler automatiquement ou manuellement le décalage par rapport au fuseau horaire GMT.
- **[Fus. horaire]** - Permet de sélectionner un décalage par rapport au fuseau horaire GMT si vous avez défini **[Time Offset Adjustment]** sur manuel.
- **[Active Antenna]** - Permet d'activer l'alimentation de l'antenne si une antenne externe est connectée.

9 Informations complémentaires

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel, comparez la version actuelle du logiciel installé sur le produit avec la dernière version (si disponible) sur le site Web de Philips.

**Attention**

- Ne coupez jamais l'alimentation pendant une mise à niveau logicielle !

- 1 Appuyez sur **HOME**.
- 2 Sélectionnez **[Paramètres système] > [Param. généraux] > [Préférence] > [Infos système]**, puis appuyez sur **OK**.
 ↳ La version actuelle du logiciel du produit s'affiche.
- 3 Notez le numéro de version et le nom du modèle, puis appuyez sur **HOME** pour quitter le menu.
- 4 Consultez le site www.philips.com/support pour vous renseigner sur la dernière version disponible pour le logiciel. Utilisez ce numéro de version comme référence du produit.
- 5 Reportez-vous aux instructions de mise à niveau disponibles sur le site Web pour plus d'informations.



Remarque

- Nous vous recommandons de débrancher le cordon d'alimentation quelques secondes et de le rebrancher avant de remettre le produit sous tension.

Entretien



Attention

- N'utilisez jamais de solvants (benzène), diluants, nettoyeurs disponibles dans le commerce ou aérosols antistatiques destinés aux disques.

Nettoyage des disques

Essayez le disque avec un chiffon en microfibre, en décrivant des mouvements en ligne droite du centre vers le bord.

10 Caractéristiques techniques



Remarque

- Les caractéristiques techniques et la conception sont sujettes à modification sans notification préalable.

Support de lecture

- DVD-Video, VCD/SVCD, CD audio, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, Picture CD, CD MP3

USB

- Compatibilité : USB Direct (1.1)

- Classe prise en charge : UMS (périphérique de stockage de masse USB)

Norme TV

- Nombre de lignes :
 - 625 (PAL / 50 Hz)
 - 525 (NTSC / 60 Hz)
- Lecture : Multistandard (PAL/NTSC)

Performances vidéo

- CNA vidéo : 10 bits, 108 MHz
- Sortie vidéo : 1 Vcàc - 75 ohms

Video format (Format vidéo)

- Compression numérique :
 - MPEG 2 : DVD/SVCD
 - MPEG 1 : VCD
- Résolution horizontale :
 - DVD : 720 pixels (50 Hz), 720 pixels (60 Hz)
 - VCD : 352 pixels (50 Hz), 352 pixels (60 Hz)
- Résolution verticale :
 - DVD : 576 pixels (50 Hz), 480 pixels (60 Hz)
 - VCD : 288 lignes (50 Hz), 240 lignes (60 Hz)

Format audio

- Numérique (DVD) :
 - MPEG/AC-3/PCM : compression numérique (16, 20, 24 bits, fréquence d'échantillonnage de 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660) : 96, 112, 128, 256 kbits/s et débit binaire variable, fréquence d'échantillonnage de 32, 44,1, 48 KHz
- Son stéréo analogique
- Downmix compatible Dolby Surround à partir de son multicanal Dolby Digital

Performances audio

- Convertisseur N/A : 24 bits, 192 KHz
- Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz
- Rapport signal/bruit : > 90 dB
- Plage dynamique à 1 kHz (mode TNT) : > 70 dB
- Plage dynamique à 1 kHz (mode DVD) : > 80 dB
- Diaphonie (mode TNT) : > 80 dB
- Diaphonie (mode DVD) : > 80 dB
- Distorsion/bruit (mode TNT) : > 60 dB
- Distorsion/bruit (mode DVD) : > 65 dB

Tuner/réception/transmission

- Système TV : PAL
- Entrée d'antenne : coaxiale 75 ohms (IEC75)

Raccordements

- Entrée d'antenne
- Sortie de boucle RF passive
- Sortie péritel
- Sortie vidéo : connecteur Cinch (jaune)
- Sortie audio : connecteurs Cinch (blanc/rouge)
- Sortie numérique :
 - 1 prise coaxiale SPDIF : IEC 60958 pour CDDA/LPCM
 - IEC 61937 pour MPEG-1/2, Dolby Digital
- Entrée USB (panneau avant)

Confort

- Radio
- Guide électronique des programmes : 7 jours
- Télétex

Unité principale

- Dimensions (l x H x P) : 260 x 55 x 220 mm
- Poids net : 1,4 kg

Alimentation

- Tension d'alimentation : 230 V, 50 Hz
- Consommation électrique : 15 W
- Consommation en mode de veille : < 1 W

Accessoires fournis

- Télécommande et piles
- Câbles audio/vidéo
- Guide de démarrage rapide
- Mode d'emploi

Caractéristiques du laser

- Type : laser semiconducteur InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longueur d'onde : 655 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Puissance de sortie : 10 mW (DVD), 5 mW (VCD/CD)

11 Dépannage



Avertissement

- Risque de choc électrique. Ne retirez jamais le boîtier du produit.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation du produit, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre produit et accédez à l'assistance sur www.philips.com/welcome.

Si vous contactez Philips, vous devrez préciser les numéros de modèle et de série de votre produit. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de votre produit. Notez ces numéros ici :

N° de modèle _____

N° de série _____

Unité principale

Les boutons du produit ne fonctionnent pas.

- Débranchez le produit de la prise secteur pendant quelques minutes, puis connectez-la à nouveau.

Ne répond pas à la télécommande.

- Branchez le produit sur une prise secteur.
- Dirigez la télécommande vers le capteur infrarouge situé sur la face avant du produit.
- Insérez correctement les piles.
- Insérez de nouvelles piles dans la télécommande.

Image

Absence d'image.

- Pour savoir comment sélectionner l'entrée correcte, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur. Changez de chaîne TV jusqu'à ce que l'écran Philips apparaisse.

Absence d'image.

- Pour savoir comment sélectionner l'entrée correcte, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur. Changez de chaîne TV jusqu'à ce que l'écran Philips apparaisse.
- Vérifiez que l'antenne TV est correctement connectée au produit.

Son

Le téléviseur ne diffuse pas de son.

- Vérifiez que les câbles audio sont branchés sur l'entrée audio du téléviseur.
- Affectez l'entrée audio du téléviseur à l'entrée vidéo correspondante. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.

Les enceintes de l'appareil audio (système stéréo/ amplificateur/récepteur) ne diffusent pas de son.

- Vérifiez que les câbles audio sont branchés sur l'entrée audio de l'appareil audio.
- Réglez l'appareil audio sur la source d'entrée audio adéquate.

Aucun son pendant la lecture DivX.

- Il est possible que le codec audio ne soit pas pris en charge par ce produit.

Lecture

Impossible de lire le disque.

- Le disque est très rayé, déformé ou sale. Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un format de disque ou de fichier correct.

Impossible de lire des fichiers vidéo DivX.

- Vérifiez que le fichier vidéo DivX est complet.
- Vérifiez que l'extension du nom de fichier est correcte.

Le format d'image de l'écran ne correspond pas au réglage du téléviseur.

- Le format d'image est fixe sur le disque.

Les sous-titres d'un DivX ne s'affichent pas correctement

- Vérifiez que le nom du fichier de sous-titres est identique au nom de fichier du film.
L'extension du nom du fichier peut être : .sub, .txt, .srt, .ssa ou .smi.
- Sélectionnez le jeu de caractères correct.
 - Appuyez sur **HOME**.
 - Sélectionnez **[Paramètres système] > [Réglage DVD/USB] > [Configuration langue] > [Sous-titre DivX]** dans le menu.
 - Sélectionnez un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage.

Il est impossible de lire le contenu de la clé USB.

- Le format de la clé USB n'est pas compatible avec ce produit.
- Le lecteur est formaté selon un système de fichiers (par ex. NTFS), qui n'est pas pris en charge par cet appareil.
- Ce produit prend uniquement en charge les périphériques USB MSC.

